

**Zeitschrift:** Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa  
**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten  
**Band:** 92 (1985)  
**Heft:** 4

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Herausgeber

**Schweizerische Vereinigung von  
Textilfachleuten (SVT), Zürich**

### Redaktion

Max Honegger, Chef-Redaktor  
Jürg Rupp, Redaktor

### Beratender Fachausschuss

Prof. Dr. P. Fink, EMPA, St. Gallen;  
Prof. H. W. Krause, ETH, Zürich;  
Dir. E. Wegmann, Schweiz. Textilfachschule, Wattwil;  
Anton U. Trinkler, Pfaffhausen;  
Hans Naef, Zürich  
Paul Bürgler, Laupen

### Adresse für redaktionelle Beiträge

«mittex», Mitteilungen über Textilindustrie  
Seegartenstrasse 32, 8810 Horgen, Telefon 01 725 66 60

### Abonnemente und Adressänderungen

Administration der «mittex»  
Sekretariat SVT, Wasserwerkstrasse 119, 8037 Zürich  
Telefon 01 362 06 68  
Abonnement-Bestellungen werden auf jedem Postbüro  
entgegengenommen

### Abonnementspreise

Für die Schweiz: jährlich Fr. 56.-  
Für das Ausland: jährlich Fr. 68.-

### Annoncenregie

ofa Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich  
Telefon 01 251 32 32  
Inseraten-Annahmeschluss: 25. des Vormonats  
und für Stelleninserate: 4. des Erscheinungsmonats

### Druck und Spedition

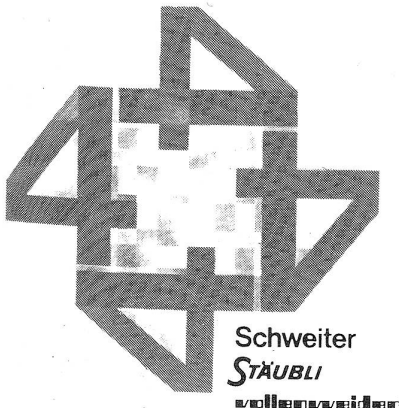
Neue Druckerei Speck AG, Poststrasse 20, 6301 Zug

### Geschäftsstelle

Sekretariat SVT, Wasserwerkstrasse 119, 8037 Zürich  
Telefon 01 362 06 68, Postcheck 80-7280

## Inhalt

<b>Lupe</b>	127
Xylographie	127
<b>Zwirnerei/Texturiertechnik</b>	128
Medotwister, erste Doppeldrahtautomaten für kontinuierlichen Zwirn-, Spul-Prozess	128
Carl Hamel, Spinn- und Zwirneimaschinen, 9320 Arbon	128
Fortschritt bei der Herstellung von Nähzwirnen	129
<b>Marketing in der Textilindustrie</b>	132
Das Internationale Woll-Sekretariat: Marketing für einen textilen Rohstoff	132
<b>Naturfasern</b>	134
Baumwolle und die Dritte Welt	134
Wohin tendieren die Baumwollpreise?	136
<b>Technik</b>	138
Neuer Trend zur Verbesserung der Produktivität beim Zetteln und Bäumen	138
Höhere Produktion und bessere Qualität bei der Herstellung feiner Filamentketten	143
<b>Betriebsreportage</b>	147
Voile-Zwirne von Bäumlin AG, Thal	147
<b>Volkswirtschaft</b>	148
Die Textilindustrie im europäischen Wirtschaftsraum	148
Stabile Konjunkturlage	153
Schweiz hat das tiefste Zinsniveau	153
Textilsektor: Hohe Löhne in Industrieländern	153
Schweizer Exporterfolge in Industrieländern	153
Entwicklung der Lohnkosten in der Textilindustrie ausgewählter Länder	154
<b>Mode</b>	155
Lange-Kollektion: Frühjahr/Sommer '85	155
Manfred Schneider Kollektion-Sommer 1985	156
Modesommer 1985 – natürlich mit Hut!	157
Modexpo/SAFT/Modetage im TMC	157
<b>Tagungen und Messen</b>	158
Informationstagungen in Zürich	158
Edana veranstaltet Vliesstoff-Symposium in Mailand, Italien	159
Muba 85 – Mode	159
XXX. Kongress der IFWS vom 17.-21. November 1985 in New York/USA	159
<b>Geschäftsberichte</b>	160
Eskimo Textil AG, Turbenthal	160
H.E.C. Beteiligungs AG, Neubau in Aarwangen	161
Viscosuisse SA, 6020 Emmenbrücke	161
Müller Seon: Spitzenposition erfolgreich ausgebaut	161
<b>Firmennachrichten</b>	162
Interessen-Gemeinschaft Gobelina	162
Walter Neuhaus AG heisst neu	162
PIV Antriebstechnik AG	162
Das Prozessgeschehen im Griff	162
AG Cilander, Textilveredlung, Herisau	163
Stoff-Entwürfe schnell und sicher beurteilen	163
<b>Marktberichte</b>	164
Rohbaumwolle	164
Marktberichte Wolle/Mohair	164
<b>Literatur</b>	165
Unternehmerische Verantwortung	165
SN-Normen-Bulletin	165
<b>SVT</b>	166
SVT-Weiterbildungskurse: 8. Mode und Ausrüstung	166
<b>IFWS</b>	166
Einladung, Landesversammlung und Frühjahrstagung IFWS	166



Schweizer  
**STÄUBLI**  
vollenweider

Die 4 von Horgen

Grob